

God and Me: Progress—One Step at a Time

上帝和我：进步——一次一步



Ask God to help you set goals and arrive at the best plan for achieving them.

The Lord directs the steps of the godly. He delights in every detail of their lives. (Psalm 37:23)

We can make our plans, but the Lord determines our steps. (Proverbs 16:9)

求上帝帮助你设定目标，并制定实现目标的最佳计划。

主指示敬畏神的人的脚步。他也喜爱他们生命中的每个细节。——诗篇37：23

人计划自身的道路，唯主保证他们的脚步安全。——箴言16：9





Be conscientious; do what you can.

Good planning and hard work lead to prosperity.
(Proverbs 21:5a)

Be very careful, then, how you live—not as unwise but as wise, making the most of every opportunity.
(Ephesians 5:15-16)

要认真行事，尽力而为。

良好的规划和勤奋的工作会带来兴盛成功。——箴言21：5

你们的行为要谨慎……要善用每一个机会。——以弗所书5：15-16

Thank God for His help, even if it isn't immediately evident.

Thank God who gives us the victory through our Lord Jesus Christ! (1 Corinthians 15:57)



即便你无法立即明显地看到上帝的帮助，也要感谢他。

感谢神，使我们借着我们的主耶稣基督得胜。
——哥林多前书15：57



Trust God for the future.

Commit everything you do to the Lord.
Trust him, and he will help you. (Psalm
37:5)

Seek his will in all you do, and he will
show you which path to take. (Proverbs
3:6)

信靠上帝在掌控未来。

要把一切交托给耶和华，信靠他，他
必帮助你。——诗篇37：5

你要专心仰赖耶和华，不可倚靠自己的
聪明，在你一切所行的事上都要认定
他，他必指引你的路。——箴言3：
5-6



Have patience for the desired outcome.

Let's not get tired of doing what is good. At just the right time we will reap a harvest of blessing if we don't give up. (Galatians 6:9)

对预期的结果有耐心。

我们行善，不可丧志；若不灰心，到了时候就要收成。——加拉太书 6：9

www.freekidstories.org

Background image on page 1 in public domain; all other art by brgfx via Freepik.